2026/1912

4.8.2026

IZVEDBENI SKLEP SVETA (EU) 2026/1912

z dne 30. julija 2026

o podaljšanju začasne zaščite, uvedene z Izvedbenim sklepom (EU) 2022/382

SVET EVROPSKE UNIJE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Direktive Sveta 2001/55/ES z dne 20. julija 2001 o najnižjih standardih za dodelitev začasne zaščite v primeru množičnega prihoda razseljenih oseb in o ukrepih za uravnoteženje prizadevanj in posledic za države članice pri sprejemanju takšnih oseb ([1]) ter zlasti člena 4(2) in člena 5(3), točka (a), Direktive,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Svet je 4. marca 2022 sprejel Izvedbeni sklep (EU) 2022/382 ([2]) o ugotovitvi obstoja množičnega prihoda razseljenih oseb iz Ukrajine v smislu člena 5 Direktive 2001/55/ES z učinkom uvedbe začasne zaščite.

(2) V skladu s členom 4(1) Direktive 2001/55/ES se je začasna zaščita najprej uporabljala za začetno obdobje enega leta do 4. marca 2023, nato pa je bila samodejno podaljšana za dodatno leto do 4. marca 2024.

(3) Svet je 19. oktobra 2023 sprejel Izvedbeni sklep (EU) 2023/2409 ([3]) o podaljšanju začasne zaščite, kot je bila uvedena z Izvedbenim sklepom (EU) 2022/382, do 4. marca 2025. Svet je 25. junija 2024 sprejel Izvedbeni sklep (EU) 2024/1836 ([4]) o podaljšanju začasne zaščite, kot je bila uvedena z Izvedbenim sklepom (EU) 2022/382 in podaljšana z Izvedbenim sklepom (EU) 2023/2409, do 4. marca 2026. Svet je 15. julija 2025 sprejel Izvedbeni sklep (EU) 2025/1460 ([5]) o podaljšanju začasne zaščite, kot je bila uvedena z Izvedbenim sklepom (EU) 2022/382 in podaljšana z izvedbenima sklepoma (EU) 2023/2409 in (EU) 2024/1836, do 4. marca 2027.

(4) V okviru aktivacije začasne zaščite na podlagi Direktive 2001/55/ES so se države članice v izjavi z dne 4. marca 2022 soglasno strinjale, da ne bodo uporabljale člena 11 navedene direktive v zvezi z osebami, ki uživajo začasno zaščito v določeni državi članici v skladu z Izvedbenim sklepom (EU) 2022/382 in se preselijo v drugo državo članico brez dovoljenja, razen če se države članice dvostransko dogovorijo drugače.

([1]) UL L 212, 7.8.2001, str. 12, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2001/55/oj.
([2]) Izvedbeni sklep Sveta (EU) 2022/382 z dne 4. marca 2022 o ugotovitvi obstoja množičnega prihoda razseljenih oseb iz Ukrajine v smislu člena 5 Direktive 2001/55/ES in z učinkom uvedbe začasne zaščite (UL L 71, 4.3.2022, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2022/382/oj).
([3]) Izvedbeni sklep Sveta (EU) 2023/2409 z dne 19. oktobra 2023 o podaljšanju začasne zaščite, kot je bila uvedena z Izvedbenim sklepom (EU) 2022/382 (UL L, 2023/2409, 24.10.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2023/2409/oj).
([4]) Izvedbeni sklep Sveta (EU) 2024/1836 z dne 25. junija 2024 o podaljšanju začasne zaščite, kot je bila uvedena z Izvedbenim sklepom (EU) 2022/382 (UL L, 2024/1836, 3.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2024/1836/oj).
([5]) Izvedbeni sklep Sveta (EU) 2025/1460 z dne 15. julija 2025 o podaljšanju začasne zaščite, kot je bila uvedena z Izvedbenim sklepom (EU) 2022/382 (UL L, 2025/1460, 24.7.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2025/1460/oj).

(5) Za zagotovitev spoštovanja načela, da lahko oseba pravice, povezane z začasno zaščito, naenkrat uživa le v eni državi članici, in v izogib večkratnim registracijam za začasno zaščito bi morale države članice zavrniti prošnje za dovoljenje za prebivanje, vložene na podlagi člena 8(1) Direktive 2001/55/ES, če je očitno, da je zadevna oseba dovoljenje za prebivanje na tej podlagi že pridobila v drugi državi članici. To bi bilo skladno s sodbo Sodišča Evropske unije v zadevi C-753/23 ([6]), zlasti s točko 30 sodbe.

(6) V tem splošnem okviru se nič ne bi smelo razlagati tako, da bi pomenilo obveznost države članice, da izda dovoljenje za prebivanje za začasno zaščito osebi, ki je prejela dovoljenje za prebivanje za začasno zaščito v drugi državi članici.

(7) Za zagotovitev ažurne slike razmer za operativne namene, skladnega upravljanja in nadzora nad izdajanjem dovoljenj za prebivanje bi morale države članice na platformo za registracijo začasne zaščite redno in pravočasno nalagati točne podatke, vključno s podatki o neaktivnih registracijah.

(8) Ob priznavanju, da začasna zaščita ne posega v pravni red EU o mednarodni zaščiti in priznavanju statusa begunca na podlagi Ženevske konvencije iz člena 2, točka (b), Direktive 2001/55/ES, je treba opozoriti, da v skladu z mednarodnimi standardi dezertacija in izogibanje služenju vojaškega roka sama po sebi nista priznana kot razloga za mednarodno zaščito.

(9) V Uniji je trenutno do začasne zaščite upravičenih skoraj 4,4 milijona razseljenih oseb iz Ukrajine. Skupno število registracij oseb, ki uživajo začasno zaščito, ostaja razmeroma stabilno pri približno 4,3 milijona z rahlim stalnim trendom naraščanja, pri čemer o stalni vrnitvi domov v Ukrajino poroča le malo oseb. Razmere v Ukrajini večini razseljenih oseb ne omogočajo varne in trajne vrnitve v Ukrajino. Mednarodna organizacija za migracije ocenjuje, da je bilo decembra 2025 v Ukrajini 3 712 000 notranje razseljenih oseb, od katerih jih je bilo 71 % razseljenih več kot dve leti, 82 % pa več kot eno leto. Delež notranje razseljenih oseb, ki so bile razseljene več kot dve leti, je bil največji med notranje razseljenimi osebami, ki so prebivale na zahodu države. Po oceni Urada Združenih narodov za usklajevanje humanitarnih aktivnosti bo leta 2026 približno 10,8 milijona ljudi v Ukrajini potrebovalo nujno humanitarno pomoč.

(10) Poleg tega zaradi težkih humanitarnih razmer, širše nestabilnosti in negotovosti razmer v Ukrajini zaradi vojne agresije Rusije, vključno z okrepljenimi ponavljajočimi se zračnimi napadi na civiliste po vsej državi, ni mogoče izključiti nadaljnjih obsežnih prihodov. Tveganje zaostrovanja je še vedno prisotno. Hkrati ostaja tveganje za učinkovito delovanje nacionalnih azilnih sistemov, če bi se začasna zaščita kmalu končala in bi vsi upravičenci hkrati zaprosili za mednarodno zaščito.

(11) Ker se veliko število razseljenih oseb v Uniji, ki so upravičene do začasne zaščite, verjetno ne bo zmanjšalo, dokler se bo vojna proti Ukrajini nadaljevala, je treba začasno zaščito podaljšati, da bi se obravnaval položaj oseb, ki so trenutno upravičene do začasne zaščite v Uniji ali bodo tako zaščito potrebovale od 5. marca 2027, saj zagotavlja takojšnjo zaščito in dostop do usklajenega sklopa pravic, hkrati pa so formalnosti v primeru množičnega prihoda v Unijo zmanjšane na minimum. Podaljšanje začasne zaščite bi moralo pomagati tudi zagotoviti, da azilni sistemi držav članic ne bodo preobremenjeni zaradi znatnega povečanja števila prošenj za mednarodno zaščito, ki bi jih lahko vložile osebe, ki so upravičene do začasne zaščite do 4. marca 2027, če bi se začasna zaščita takrat končala, ali osebe, ki bežijo pred vojno v Ukrajini ter bi v Unijo prišle po tem datumu in pred 4. marcem 2028.

([6]) Sodba Sodišča z dne 27. februarja 2025, *A. N./Ministerstvo vnitra*, C-753/23, ECLI:EU:C:2025:133.

(12) Ker razlogi za začasno zaščito še vedno trajajo, bi bilo torej treba začasno zaščito za kategorije razseljenih oseb iz Izvedbenega sklepa (EU) 2022/382 podaljšati do 4. marca 2028.

(13) Ne glede na potrebo po podaljšanju začasne zaščite za nadaljnje začasno obdobje enega leta je pomembno, da se pri skupnem pristopu Unije upoštevajo spreminjajoče se obrambne potrebe Ukrajine.

(14) Evropski svet je v svojih nedavnih sklepih ponovno poudaril svojo nadaljnjo trdno in neomajno podporo neodvisnosti, suverenosti in ozemeljski nedotakljivosti Ukrajine znotraj njenih mednarodno priznanih meja ter zavezo Unije, da Ukrajini in njenemu ljudstvu še naprej zagotavlja obsežno politično, finančno, gospodarsko, humanitarno, vojaško in diplomatsko podporo. Evropski svet je podprl celovit, pravičen in trajen mir v Ukrajini, ki temelji na načelih Ustanovne listine Združenih narodov in mednarodnega prava ter trdnih in verodostojnih varnostnih jamstvih za Ukrajino. Ključno je zagotoviti, da ima Ukrajina na voljo proračunska in vojaška sredstva, da bo lahko še naprej uresničevala neodtujljivo pravico do samoobrambe ter se zoperstavljala agresiji Rusije in odvračala od nje.

(15) Na podlagi Direktive 2001/55/ES je začasna zaščita v primeru množičnega prihoda razseljenih oseb postopek izredne narave, ki se uporablja za posebne kategorije oseb, ki jih navaja Svet, brez poseganja v člen 7 navedene direktive. Posebne kategorije oseb se določijo na podlagi objektivnih meril, ob polnem spoštovanju obveznosti, ki izhajajo iz mednarodnega prava, prava Unije in temeljnih pravic. Merila se uporabljajo v skladu s členom 15 navedene direktive, kakor je ustrezno. Svet pri določanju posebnih kategorij oseb, za katere se uporablja začasna zaščita, med drugim upošteva razmere v zvezi z obstojem množičnega prihoda razseljenih oseb, vključno z razmerami v državi izvora teh oseb.

(16) Zaradi spreminjajočih se vojaških potreb Ukrajine za obrambo pred vojno agresijo Rusije in zlasti nabornih obveznosti, kot jih je Ukrajina zakonito opredelila v svojem pravnem redu, je potrebna popolna podpora Unije. Zato bi morale Unija in države članice v celoti upoštevati te potrebe, hkrati pa zagotavljati polno podporo razseljenim osebam iz Ukrajine z zagotovitvijo začasne zaščite. Zato je bistveno, da Unija začasno zaščito uporablja še naprej na način, ki bi sicer koristil razseljenim osebam, vendar ne bi negativno vplival na splošno zmožnost Ukrajine, da se kar najbolje brani pred vojno agresijo Rusije in svobodno odloča o organizaciji svojih obrambnih sil.

(17) V ta namen bi se morala brez poseganja v pravo Unije in temeljne pravice začasna zaščita odobriti le posameznikom, ki organom držav članic lahko predložijo dokaz, da izpolnjujejo vojaške obveznosti, kakor je ustrezno. Ob upoštevanju potrebe po upoštevanju trenutnih obrambnih potreb, kot jih je določila Ukrajina, in brez vplivanja na položaj oseb, ki že uživajo začasno zaščito v določeni državi članici pred datumom začetka veljavnosti tega sklepa ali na ta datum in ki tak status v tej državi članici ohranijo neprekinjeno po tem datumu, bi se morala zahteva, da posamezniki predložijo dokaz, da izpolnjujejo svoje vojaške obveznosti, uporabljati od začetka veljavnosti tega sklepa, ki bi moral biti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

(18) Pravica oseb do uživanja začasne zaščite začne veljati takoj, ko Svet ugotovi obstoj množičnega prihoda razseljenih oseb. Čeprav lahko država članica za namene ustreznega upravljanja in registracije zadevnega posameznika zahteva izpolnitev nekaterih formalnosti, kot sta izpolnitev obrazca za registracijo in predložitev dokazil, kot je določeno v Izvedbenem sklepu(EU) 2022/382, je eden od ciljev začasne zaščite zagotoviti hiter in enostaven postopek, pri katerem so formalnosti zmanjšane na minimum. Zato je pomembno, da lahko organi držav članic hitro preverijo, ali je bilo posameznikom dovoljeno zakonito zapustiti ozemlje Ukrajine in zlasti, ali izpolnjujejo svoje vojaške obveznosti. V tem okviru sta zakonit prehod meje, kadar se zapusti ozemlje Ukrajine, ali izstopni žig v potnem listu dokaz takega dovoljenja. V primerih, ko takega zakonitega odhoda ni mogoče potrditi, bi bilo treba za upravičenost do začasne zaščite od zadevnega posameznika zahtevati, da organom države članice predloži zlahka preverljiv uradni dokument v papirni ali elektronski obliki, na primer v aplikaciji Reserv+, ki potrjuje, da je ta posameznik izvzet iz vojaških obveznosti ali jih izpolnjuje. Dokazno breme bi morala nositi oseba, ki zaprosi za začasno zaščito..

(19) Komisija bo zaradi usklajenega pristopa posodobila operativne smernice iz svojega sporočila z dne 21. marca 2021 z naslovom „Operativne smernice za izvajanje Izvedbenega sklepa Sveta 2022/382 o ugotovitvi obstoja množičnega prihoda razseljenih oseb iz Ukrajine v smislu člena 5 Direktive 2001/55/ES in z učinkom uvedbe začasne zaščite“ o različnih vidikih, povezanih z izvajanjem tega sklepa.

(20) Možno je, da imajo ukrajinski državljani, za katere nabor ne velja, vojaške obveznosti, ne glede na starost ali spol, če so se pridružili vojski ali zaradi kakšnih drugačnih odgovornosti, povezanih z vojaškimi dejavnostmi.

(21) Svet je 16. septembra 2025 sprejel Priporočilo o usklajenem pristopu k prehodu z začasne zaščite za razseljene osebe iz Ukrajine ([7]). To podaljšanje ne posega v nadaljnje izvajanje ukrepov iz navedenega priporočila, ki ostaja prednostna naloga. V zvezi s tem bi morale države članice usklajeno pospešiti prehod oseb, ki uživajo začasno zaščito, na druge pravne statuse ter prostovoljno vračanje in reintegracijo, ko razmere to dopuščajo.

(22) Ta sklep spoštuje temeljne pravice in upošteva načela, ki jih priznava Listina Evropske unije o temeljnih pravicah.

(23) Svet ponovno potrjuje svojo zavezanost, da bo Ukrajini in njenemu prebivalstvu zagotavljal podporo, dokler bo to potrebno, ter ponovno izraža podporo celovitemu, pravičnemu in trajnemu miru, ki temelji na načelih Ustanovne listine Združenih narodov in mednarodnega prava, v primeru trajnega premirja pa je pripravljen ukrepati v skladu s členom 6(1), točka (b), Direktive 2001/55/ES.

(24) Direktiva 2001/55/ES je za Irsko zavezujoča, zato Irska sodeluje pri sprejetju in uporabi tega sklepa.

(25) V skladu s členoma 1 in 2 Protokola št. 22 o stališču Danske, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o delovanju Evropske unije, Danska ne sodeluje pri sprejetju tega izvedbenega sklepa, ki zato zanjo ni zavezujoč in se v njej ne uporablja –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Začasna zaščita za osebe, razseljene iz Ukrajine, iz člena 2 Izvedbenega sklepa (EU) 2022/382, ki je bila podaljšana z izvedbenimi sklepi (EU) 2023/2409, (EU) 2024/1836 in (EU) 2025/1460, se podaljša za nadaljnje obdobje enega leta, in sicer do 4. marca 2028.

Člen 2

Brez poseganja v pravo Unije in temeljne pravice se začasna zaščita iz člena 2 Izvedbenega sklepa (EU) 2022/382 in kakor je bila po potrebi podaljšana s členom 1 Izvedbenega sklepa (EU) 2025/1460 ali členom 1 tega sklepa odobri samo tistim, ki izpolnjujejo vojaške obveznosti v Ukrajini, in sicer po predložitvi dokaza o tem, kadar je ustrezno.

Ta člen se ne uporablja za osebe, ki že uživajo začasno zaščito v določeni državi članici pred 30. julijem 2026 ali na ta datum in je tak status po navedenem datumu še naprej veljaven v tej določeni državi članici,

([7]) Priporočilo Sveta z dne 16. septembra 2025 o usklajenem pristopu k prehodu z začasne zaščite za razseljene osebe iz Ukrajine (UL C, C/2025/5129, 23.9.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2025/5129/oj).

Člen 3

Ta sklep začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 5. marca 2027, razen člena 2, ki se uporablja od 31. julija 2026..

V Bruslju, 30. julija 2026

Za Svet

predsednik

T. BYRNE